Acord de Repunere în vigoare a
Acordurilor de asistență
privind obiectivele de dezvoltare din 2016
între

Guvernul Republicii Moldova

și

Guvernul Statelor Unite ale Americii, care acționează prin intermediul Agenției SUA pentru Dezvoltare Internațională

Scopul acestui Acord de Repunere în vigoare este de a stabili o înțelegere dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Statelor Unite ale Americii, care acționează prin intermediul Agenției Statelor Unite pentru Dezvoltare Internațională („USAID"), (denumiți în continuare „Participanții") cu privire la: (i) Acordul de Asistență între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Statelor Unite ale Americii privind Obiectivul de Dezvoltare pentru O Guvernare Democratică Mai Eficientă și Mai Responsabilă, semnat la 28 septembrie, 2016, după cum a fost modificat periodic, în continuare („DG DOAG"); și (ii) Acordul de Asistență între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Statelor Unite ale Americii pentru Creșterea Comerțului și Investițiilor în Sectoarele Cheie, semnat la 28 septembrie, 2016, după cum a fost modificat periodic, în continuare („EG DOAG", iar, împreună cu DG DOAG, denumite „DOAG-uri").

Acordul de Repunere în vigoare este încheiat în cadrul Acordului dintre Guvernul Statelor Unite ale Americii și Guvernul Republicii Moldova cu privire la Cooperare în vederea Facilitării Acordării Asistenței, din 21 martie, 1994.

1. Participanții confirmă că Termenul de Realizare (data, până la care, conform estimării Participanților, toate activitățile, necesare îndeplinirii Obiectivelor de Dezvoltare și a Rezultatelor în DOAG-uri, vor fi realizate) pentru DG DOAG a fost 30 iunie, 2021 și pentru EG DOAG a fost 31 mai, 2021.

2. Participanții, prin prezenta, repun DOAG-urile în deplină vigoare și efect și prelungesc Termenul de Realizare a fiecărui DOAG până la 31 decembrie, 2025.

3. Prezentul Acord de Repunere în vigoare va acoperi retroactiv perioadele de efect ale DOAG-urilor:
   - pentru EG DOAG: din 01 iunie, 2021 până la semnarea acestui Acord de Repunere în vigoare;
   - pentru DG DOAG: din 01 iulie, 2021 până la semnarea acestui Acord de Repunere în vigoare;

4. Prezentul Acord de Repunere în vigoare intră în vigoare la data semnării sale.

Încheiat la Chișinău, la 7 octombrie 2021 în două exemplare originale fiecare în limbile română și engleză, ambele textele fiind egal autentice. În cazul unor divergențe în interpretarea dispozițiilor prezentului Acord de Repunere în vigoare, textul în limba engleză va fi de referință.

GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA	GUVERNUL STATELOR UNITE ALE AMERICII
PRIN:	PRIN:
NUMELE: Dumitru Budianschi	NUMELE: Scott D. Hocklander
TITLU: Ministrul Finanțelor	TITLU: Director al Misiunii USAID Moldova
DATA: octombrie 7, 2021	DATA: October 7, 2021
SEMNĂTURA: D. Budianschi	SEMNĂTURA: Scott D. Hocklander